

Newsletter Tsu

December 2023

英語



Tsu City International Exchange Association
23-1 Nishi Marunouchi Tsu City Tel:059-229-3146 FAX:059-227-8070
http://tiea.jp E-mail: info@tiea.jp

Notes: Tsu City Hall will be closed for New Year's Holidays.

Tsu City Hall December 29th, 2023 (Friday) ~ January 3rd, 2024 (Wednesday)
Ust Plaza (Tsu Station) December 29th, 2023 (Friday) ~ January 2nd, 2024 (Tuesday)
Porta Hisai (Hisai Station) December 29th, 2023 (Friday) ~ January 3rd, 2024 (Wednesday)

GEINO XMAS 2023



★Illumination light

Duration: December 3rd (Sunday) to December 24th (Sunday)
17:00 - 21:30

★Fireworks night

Date: December 24th (Sunday) 19:00 to 19:15

Venue : Geino Cultural Center
(Geino Sogo Bunka Center/5190 Mukumoto Geino Tsu city)



"WAI WAI GAYA GAYA" FESTA 2024

When : January 7th, 2024 (Sun) 13:00 ~ 16:00

Venue : Tsu Region Plaza Oshiro Hall

Fee : Free

Contents : Songs and dance performances
from around the world

<For Inquiries Contact>

Citizen Communication Division ☎ 059-229-3102

SPECIAL SHOPPING CERTIFICATE

The certificate has a 30% added benefit

It will cost 10,000 yen and will be worth 13,000 yen.

Eligibility All people who are registered in Tsu City as of August 31

On weekdays : Available at any post office until Dec.28 (9:00-17:00)

Saturdays, Sundays and Holidays : Available at the stores on the list below

Where to buy	Dates	
Tsu City Hall: 1F	December	23 (Sat), 24 (Sun)
Geino City Hall Branch: 2F	Decemebr	2 (Sat), 3 (Sun)
Sun Hills Ano: 2F	December	9 (Sat), 10 (Sun)
Hakusan Cultural Center: 1F	December	16 (Sat), 17 (Sun)



Further information

Validation term From October 2nd, 2023 to January 31, 2024

Where to purchase The certificates can be used in the stores which will be listed on the website.

How to purchase You will receive a ticket (blue post card). Please bring your ticket with your ID (Zairyu card, My Number card, Driving lisencc etc.) to any certificate sales locations.

<Inquiry>

Call center 0120-229-285 Term: From August 21 to February 29, 2024 9:00 to 18:00

※ Except December 29-January 3

YEAR END SPECIAL GARBAGE COLLECTION

On December 29th and 30th, Tsu City will collect burnable and plastic containers/packaging waste. There could be unusual collecting patterns depending on the area, please refer to your area's schedules. Please follow the rules in your area and put out your garbage at the designated place and time.

Regions		Dec. 29 (Fri)	Dec. 30 (Sat)
Tsu		Plastic containers/packaging waste	Burnable waste
Hisai	North A・B	Plastic containers/packaging waste	Burnable waste
	South A・B	Burnable waste	Plastic containers/packaging waste
Kawage	A	Plastic containers/packaging waste	Burnable waste
	B	Burnable waste	Plastic containers/packaging waste
Geino		Burnable waste	Plastic containers/packaging waste
Misato		Plastic containers/packaging waste	Burnable waste
Ano		Plastic containers/packaging waste	Burnable waste
Karasu		Burnable waste Type B	Plastic containers/packaging waste
Ichishi	Oi・Takaoka	Plastic containers/packaging waste	Burnable waste
	Haze・Kawai	Burnable waste	Plastic containers/packaging waste
Hakusan	Ieki	-	Plastic containers/packaging waste
	Kawaguchi Yatsuyama	Burnable waste	-
Misugi	Tarou Tage	Plastic containers/packaging waste	Burnable waste
	Others	Burnable waste	Plastic containers/packaging waste

Taking care of carrying your garbage during year end time

If you can't put out your garbage on the garbage collection day or your garbage is a large amount, please take them to the garbage processing facility.

Type of garbage	Area	The institution
Burnable waste	Tsu・Geino・Kawage	Seibu Clean Center
	Hisai・Ichishi・Misato・Ano Hakusan・Misugi・Karasu	Clean Center Otaka
Non Burnable waste (Metals, Glasses, Pet Bottles, Plastic containers, Other plastics, Hazardous waste)	All area	Tsu Recycling Center (should be sorted out beforehand)

Available time: Monday through Friday 8:30~12:00 13:00~16:30 (Except Dec.31 to Jan.3)

※ As for recyclable (Newspapers, Magazines, Cardboard, Milk cartons, Clothes, Plastic bottles and Small digital gadgets), please bring them in to any of the 6 eco-stations. You can get detailed information through the Garbage Sorting Guidebook, the Tsu City Website, and the Garbage Separation APP "Three R".

Be sure to make a reservation for the emptying of home septic tanks if applicable to your home

Tsu area ・ ・ ・ Kankyo Seibi Jigyo Kyoudo Kumiai ☎ 059-233-6622

Other areas ・ ・ ・ Call directly to the service suppliers

< Inquiry > Environmental Policy Division ☎ 059-229-3139

Three R



Dangerous garbage should not put be out as metal waste!

Examples of dangerous garbage:



Disposable lighters
Please use as much of the lighter fluid as possible.



Gas canisters
Please use all the gas if possible. If the cans have been properly punctured to release excess gas, they can be put out as metal waste.



Batteries
Put them in a clear plastic bag.

NENGAJO



Japanese people have a custom of sending Nengajo (New Year's Postcards) to greet their friends, business associates and relatives.

Along with a greeting "Akemashite-Omedeto", you express your thanks for the relationship of the previous year and communicate your recent news.

It is similar to Christmas cards, but Nengajo shouldn't be delivered before January 1st. To differentiate Nengajo from regular postcards, the kanji "年賀" must be written or printed in red under the postage stamp.

SAFE DRIVING CAMPAIGN

DECEMBER 1ST (FRI) TO 10TH(SUN)

The prevention of traffic accidents involving children and senior citizens



It is reported that about half of the victims of traffic accidents are children and elderly people.

Our society should protect their precious lives from traffic accidents.

Please always be a kind and careful driver, especially when driving near children and senior citizens.

Stop drunk driving

Drunk driving is a serious crime. If you commit this crime, you will be heavily punished.

Not only people who are drunk will be punished. Anyone who gives alcohol to a driver or who lends a car to a drunk person will be punished as well.



Be advised to wear seat belts and set child seats



In order to mitigate the accident damages when an accident occurs, please wear your seat belt correctly in all seats.

If your child is under 6 years old, you are obligated strap the child into the child seat. In Japan all seats including rear seats require seat belts.

Pedestrians are prioritized

Many accidents involving pedestrians have been reported.

Drivers should pay attention to pedestrians in or near crosswalks. If someone is crossing, all drivers must stop and wait.



Reflective Materials

When you go out walking at night, try to wear bright clothes.

"Reflective materials" also help you to be seen clearly by drivers and bikers.



Light-on-Early Campaign

October 1st to December 31st

Drivers and bikers should turn on their headlights to clearly see pedestrians when it is getting dark.

Using headlights is not only for the rider or driver to see but also for them to be seen by others.



All bicycle riders are encouraged to wear their helmet!

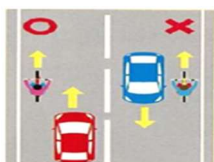
In order to protect your own life, please wear your helmet.

Bicycles are vehicles, so please remember to obey the traffic safety laws.



Obey the 5 bicycle laws

Bicycles should ride on the left side of the road



When crossing a road, you should obey the traffic lights



Use bicycle lights when it is dark outside



Never ride your bicycle when you are drunk



Wear your helmet



PAYMENT CONSULTATION ON SUNDAY

will be held on **December 17th (Sun)**,
9:00 a.m. - 12:00 p.m. at Tsu City Office.
You can consult about payment of public insurance premiums (national health insurance, latter-stage elderly healthcare insurance, and long-term care insurance).
A 3-way video communication system is available

FIXED ASSET TAX AND CITY PLANNING TAX

Quarterly due date of 3rd payment period of the **Fixed Asset Tax & City Planning Tax / Kotei-shisan-zei & Toshi-keikaku-zei** for the Reiwa 5th fiscal year is **December 26th**. Make sure to make a tax payment at banks / designated financial institutes, post offices, and convenience stores. Paying tax by bank transfer account is also recommended.

< Section in charge >
Tax Collection Div. (Shuuzei-ka)
Tel: 059-229-3135

POPULATION OF INTERNATIONAL RESIDENTS IN TSU (As of November 1st, 2023)

	Country	Population	Monthly change
1	Brazil	2,264	4
2	Philippines	1,790	-1
3	Vietnam	1,690	-8
4	China	1,270	9
5	Indonesia	633	29
6	Nepal	525	18
7	Bolivia	430	10
8	Korea	407	-2
9	Thailand	239	8
10	Myanmar	229	11
	Others	835	1
	Total	10,233	79
	Gross Population	271,430	-64

Be aware of the possibility of seizures and foreclosures

Mie Prefecture procedures for collection of delinquent taxes by law. The prefecture will strengthen its procedure especially in November and December.

GAMBARUKAI

- ★ Let's enjoy learning Japanese language!
- ★ Children can also ask homework questions.
- ★ This class is supported by volunteer staff.

Location: Takachaya Shimin Center

(Address: Tsu-shi Takachaya 4-37-59)

Date: Every Saturday 6:30 p.m.-8:00 p.m.

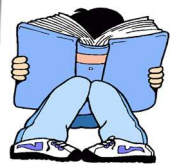
Fee (per 1 time) : Adults ¥100, Children ¥0

CONSULTATION FOR INTERNATIONAL RESIDENTS

If you want to consult on your questions regarding public administration (i.e. health insurance, taxes, social assistance, education and other procedures), you can ask for assistance in Portuguese, Spanish, Tagalog and English at Citizen Communication Division of Tsu City Office (3rd floor).

Contact: Shimin-koryu-ka ☎ 059-229-3102

JAPANESE LESSON ON SUNDAY



Venue: Tsu Center Palace 2F

Chuo Kominkan ☎ 059-229-3146

Time: 18:00~19:45

Date: 3, 10, 17, 24 Fee: Free

Contact: Shimin-koryu-ka ☎ 059-229-3146

VOLUNTEER JAPANESE-LANGUAGE CLASSES IN DECEMBER

Tsu Region Plaza 2F	Geino Sougo Bunka Center	Hisai Sogo Fukushi Kaikan	Kawage Kominkan
9 & 23 (Sat)	2 & 16 (Sat)	1, 8, 15 & 22 (Fri)	10, 17 & 24 (Sun)
2:00 p.m.-3:30 p.m.	6:00 p.m.-7:30 p.m.	7:00 p.m.-8:30 p.m.	1:00 p.m.-4:00 p.m.
Tsu-shi Nishimarunouchi 23-1 059-229-3146	Tsu-shi Geino-cho Mukumoto 6824 059-265-6000	Tsu-shi Hisai Higashi- takatomachi 20-2 059-255-8839	Tsu-shi Kawage-cho Hamada 742 059-244-1701